

Автор  
Художник-иллюстратор  
הוצאה: ספרית פועלים  
Возрастная группа: Дошкольники



העשרה 📖

ראיון עם המאייר אסף בן ארוש על תהליך יצירת הספר  
ראיון עם המאייר אסף בן ארוש על תהליך יצירת הספר

[תמונת פרופיל אסף בן-ארוש](#)

פְּלִי 📖

Одед Бурла  
Одед Бурла (1915-2009) израильский писатель, поэт, художник и иллюстратор. Родился в Иерусалиме в семье сефардов, 14 поколение в Эрец Исраэль. Отец Одеда, Иегуда Бурла, тоже занимался литературой и удостоился многих премий. Одед посещал сельскохозяйственную школу «Микве Исраэль», продолжил обучение в академии

искусств «Бецалель». Его первая книга увидела свет, когда писателю исполнилось 45 лет. С тех пор Оded Бурла успел написать и проиллюстрировать более 70 детских книг, в которых, по его собственному утверждению, изображено 346 разных животных! Бурла считают праотцом нонсенса в израильской детской литературе. Его книги пронизаны сложным юмором и удивительной игрой слов. За свое творчество писатель удостоился многих премий: премии имени Аарона Зеева за вклад в литературу, премии организации .защиты творческих прав АКУМ и литературной премии Бялика



שמע  
?Как рисуют мелодию  
Как рисуют мелодию? Обратите внимание, как иллюстратор Асаф Бен-Арош изобразил\* Мелодию. Как меняется ее облик на протяжении книги. Предложите детям нарисовать .вместе с вами вашу мелодию



בבית  
?Поют ли у вас дома колыбельные детям  
Поют ли у вас дома колыбельные детям? Помните ли вы колыбельные, которые пели вам\* ваши родители? Напойте малышам любимую вами колыбельную песню. Возможно, вам .захочется возобновить эту приятную традицию и вместе петь на ночь



העשרה  
?Знакомы ли вам мелодии без слов  
Знакомы ли вам мелодии без слов? Их можно напевать вместе с малышами. А еще можно\* .танцевать или писать вместе слова на эти мелодии

### Одед Бурла

Одед Бурла написал и проиллюстрировал много детских книг, среди которых: серия\* «Улыбка в каждом уголке» и «Большая книга Одеда Бурла». Сходите вместе в городскую библиотеку или поищите его произведения в Интернете. Мы уверены, они вам понравятся.

Сюжет книги довольно прост, по нему несложно поставить домашний спектакль.  
Сюжет книги довольно прост, по нему несложно поставить домашний спектакль.\*  
Привлеките к постановке малышей. Они могут играть роль Мелодии, а остальные домочадцы – растения и животных. Вы можете читать диалоги, в которых Мелодия объясняет разным существам, зачем она нужна им.

### .Песни трав

Песни трав. Гора в нашей книге отказывается петь, потому что «горы не поют». А\* деревья отвечают Мелодии: «У нас уже есть своя песня». Рабби Нахман из Брацлава говорил: «У каждой травинки своя мелодия». Это значит, что у каждого существа на земле есть свой голос и своя песня. Этой теме посвящено стихотворение рабби «Песнь трав». Израильская поэтесса и композитор Наоми Шемер положила его на музыку.  
!Обязательно послушайте эту песню. Подпевайте вместе

---

עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה [www.pjisrael.org](http://www.pjisrael.org)